



2026年4月29日  
透明度和报告工作组发布

原文：英文

《武器贸易条约》  
第十二届缔约国会议  
2026年8月24日至28日，日内瓦

## 透明度和报告工作组主席 向第十二届缔约国会议提交的报告

### 草案

#### 引言

1. 本报告草案由透明度和报告工作组主席向第十二届缔约国会议提交，旨在反映透明度和报告工作组自第十一届缔约国会议以来所开展的工作，并向第十二届缔约国会议提出建议供审议。
2. 报告草案包括以下附件：
  - [附件1](#)：透明度和报告工作组利益攸关方非正式咨询小组的可能模式（3页）
  - [附件2](#)：透明度和报告工作组在2026年9月至2027年8月期间的拟议任务（1页）

#### 背景

3. 透明度和报告工作组由第三届缔约国会议设立，承担由缔约国会议在其名称所指示的一般领域内定义的任务。透明度和报告工作组的工作遵循其职权范围（[ATT/CSP3.WGTR/2017/CHAIR/159/Conf.Rep](#)；附件A）以及缔约国会议批准的年度任务（[ATT/CSP11.WGTR/2025/CHAIR/827/Conf.Rep](#)；附件）。在对《武器贸易条约》工作计划进行审查并将各工作组的重点从理论讨论转向实际条约执行问题后，第十届缔约国会议核可透明度和报告工作组制定的多年期工作计划，以交流各国在条约透明度领域的执行做法，包括待讨论的议题，以及一般性指导和讨论中需论述的具体问题清单（[ATT/CSP10.WGTR/2024/CHAIR/800/Conf.Rep](#)；附件A）。
4. 2026年1月29日，第十二届缔约国会议主席任命秘鲁籍Milagros WINKELRIED SALAZAR女士在第十一届至第十二届缔约国会议期间担任透明度和报告工作组主席。

#### 2026年3月19日举行的透明度和报告工作组会议

5. 透明度和报告工作组于2026年3月19日举行了第十二届缔约国会议筹备进程中的唯一一次会议。透明度和报告工作组已于2026年2月17日分发主席信函和会议议程草案说明（[ATT/CSP12.WGTR/2026/CHAIR/836/AnnAgenda](#)）。为便利各代表团开展会议筹备工作，主席信函列出了若干具体问题供其考虑，会议议程草案说明附件中列出了与透明度相关的国家执行做法结构化讨论的相关指导问题清单。

#### 议程项目1：《武器贸易条约》报告提交义务履行情况

## 报告提交状态

6. 在本议程项目下，《武器贸易条约》秘书处就报告提交情况作了介绍。秘书处指出，在透明度和报告工作组会议召开时，2024年报告周期的年度报告提交率为68%，而去年同一阶段2022年周期的报告提交率为63%。秘书处指出，评估报告提交情况的趋势较为困难，因为2024年的数据反映的是截止日期后十个月的情况，而往年的报告提交率则随时间推移而有所提高。例如，2021年的报告提交率现已达到72%，高于第九届缔约国会议透明度和报告工作组第一次会议上报告的62%。更广泛地说，秘书处重申，缔约国数量不断增加（包括许多尚未建立国家管制制度的国家）继续对总体报告提交率产生影响。举例来说，如果仅考虑应提交2015年报告的61个缔约国，则在会议召开时，2024年的报告提交率达到了83%。其他值得注意的情况发展包括完全守约率略有上升（63%的缔约国提交了所有应提交的报告）、仅向缔约国开放的报告数量再次上升（占已提交报告的31%）、在线报告工具的使用率进一步下降（占已提交报告的8%），以及约有一半已提交报告的缔约国继续授权《武器贸易条约》秘书处将其报告转交联合国裁军事务厅，作为其向联合国常规武器登记册提交的报告。初步报告提交率已增至85%，但迄今为止仍只有七个缔约国提交了对其初步报告的更新。

7. 在听取介绍之后，各代表团对年度报告提交率较低表示关切，并敦促所有缔约国按时提交报告，同时强调透明度是《条约》的核心支柱，对于建立信任、确保问责制以及支持有效执行条约至关重要。一些代表团呼吁提高报告的质量并增加其公开性。其他代表团则强调，在国家层面加强机构间协调对于确保报告的全面性和连贯性至关重要，同时承认存在人力和机构能力有限等持续挑战。在此背景下，各代表团呼吁加强能力建设和技术援助，增加关于最佳实践的交流，更好地利用现有的指导工具。他们还强调了持续援助举措的价值以及区域合作在加强报告提交能力方面的作用。

## **议程项目2：支持遵守《武器贸易条约》的报告提交义务**

### “报告提交外联策略”

8. 在本议题下，主席邀请各代表团向透明度和报告工作组简要介绍其为促进报告提交工作、支持缔约国应对报告提交挑战所采取的举措，并就此提出新的举措。除表示支持正在进行的举措外，各代表团未报告或提出其他具体举措。

### 《武器贸易条约》秘书处的举措

9. 在本议题下，主席邀请《武器贸易条约》秘书处介绍其现行的报告提交合规性支持举措的最新情况，包括双边和区域报告提交问题（同行对同行）自愿协助项目、优化报告提交指导工具以及“执行支助项目”下与报告提交相关的活动。

10. 秘书处重点介绍了由欧盟资助的“执行支助项目”下的活动，并指出，第三阶段的活动与本

<sup>1</sup> “报告提交外联战略”已纳入透明度和报告工作组联合主席向第四届缔约国会议提交的报告，并可在网页<https://www.thearmstradetreaty.org/tools-and-guidelines.html>上查阅。

工作组的讨论内容基本一致。<sup>2</sup>这些活动包括：i) 通过完善现有培训材料，包括通过电子学习模块和易于使用且互动性强的资源，支持能力建设；ii) 改进《武器贸易条约》年度报告和初步报告模板的格式，以提高清晰度、可用性和可访问性；iii) 加强《武器贸易条约》的IT基础设施，以支持就共同关心的问题有意义的信息交流，以及在《武器贸易条约》工作组内进行讨论。秘书处还将根据《武器贸易条约》需求和资源匹配数据库中记录的五项请求，包括报告提交方面的请求，提供量身定制的支持。最后，秘书处将思考其“区域倡导者”举措如何进一步支持报告提交外联工作，以及如何应对通过匹配数据库确定的援助需求。

11. 简报结束后，主席邀请各代表团就设立一个由利益攸关方组成的非正式咨询小组以支持秘书处促进履约报告提交工作的提案发表意见。该小组可应缔约国会议的要求，在“执行支助项目”的背景下，就正在开发或更新的工具提供反馈意见。

12. 作为回应，发言的代表团普遍愿意探讨这一提案，将其作为加强现有举措之间的协调和支持秘书处的一种手段。但是，一些代表团要求在表态前了解更多细节，呼吁澄清该小组的任务、工作方法、会议频率、资源需求以及与现有机构（特别是本工作组）的关系。一些代表团强调，这种新机制应考虑效率和包容性，避免额外增加报告提交负担。

### 支持报告提交合规性的实用工具

13. 在本要素下，工作组重点评估了在线报告工具。它作为提交初步报告和年度报告的可选方式之一，托管在《武器贸易条约》网站的非公开区域。鉴于该工具使用有限，第十一届缔约国会议要求此项评估，并授权本工作组就其继续使用和可能的替代方案提出建议。<sup>3</sup>这项评估还并入了对于同样是托管在《武器贸易条约》网站非公开区域的信息交流平台进行的评估。该平台旨在促进缔约国、签署国和《武器贸易条约》各办公室负责人就共同关心的问题进行交流，但从未被用于此目的。为支持开展评估，第十一届缔约国会议要求《武器贸易条约》秘书处就这两项功能的使用情况在缔约国中开展调查，并向工作组提交一份报告，说明调查结果、这些功能的运营和维护成本，以及继续使用这些功能的可能选择方案，包括可能用于促进信息交流的替代工具。

14. 秘书处就调查的初步结果及其与当前报告提交举措的联系作了[介绍](#)。到目前为止，已有20个缔约国对调查作出答复，答复的国家具有广泛的地域代表性。

15. 关于信息交流平台，答复者大多表示未使用该平台的原因是缺乏关于其目的的认识和了解。至少有一半的答复者认为，以下目的或功能可能增加其使用量：“分享国家执行做法和共同关心事项的信息”、“在转用信息交流论坛的背景下交换信息”，其次是“工作组（议程项目/主题）的讨论线程/论坛”、“可通过关键词和元数据进行搜索的文档库”以及通知/订阅功能或主题。大多数答复者支持将该平台转变为一个综合信息门户，整合所有这些目的和功能，还有一些答复者则倾向于保持平台现状，并通过增加宣传/培训来提高其使用率。如果进行开发，大多数答复者更倾向于将门户保留在网站的受限区域内。

<sup>2</sup> 见[2023年10月23日理事会关于欧盟支持《武器贸易条约》秘书处支持执行《武器贸易条约》的活动的第\(CFSP\) 2023/2296号决定](#)。关于前几个阶段，见2021年4月16日欧盟理事会[第\(CFSP\) 2021/649号决定](#)和2023年10月23日欧盟理事会[第\(CFSP\) 2023/2296号决定](#)。

<sup>3</sup> 见第十一届缔约国会议最终报告（[ATT/CSP11/2025/SEC/834/Conf.FinRep/Rev.](#)）第26段(i)-(j)。

16. 关于在线报告工具，答复者认为使用受限的主要原因是缺乏认识或培训，以及更倾向于使用可离线编辑的Word/PDF文档。至少有一半的答复者认为，以下功能可能有助于提高其使用率：“根据以往报告预填充字段”、“清晰的验证检查功能并指出错误信息”、“内置指导和帮助文本”以及“用于文件提交（上传）的机器可读导出/导入‘模板’（如Excel、CSV、XML、JSON）”。大多数答复者支持更新在线报告工具以整合这些功能，而一些答复者则倾向于保持现状，同时通过培训和指导来提高其可用性和推广度。

17. 关于鼓励优化《武器贸易条约》报告提交指导工具的格式和提供方式，秘书处也就此方面征求了缔约国的意见。几乎所有答复者都表示，提供Excel格式的模板可便于使用。关于可能进一步方便使用年度报告模板的功能，几乎所有答复者都勾选了“在报告表格中以弹出式注释的形式纳入解释性说明和‘常见问题解答’文件中关于年度报告的相关问答”，少数答复者勾选了“将零报告表格（附件3A和3B）作为独立模板提供”。在关于初步报告模板的同一问题上，几乎所有答复者都勾选了“更显著突出报告内更新的内容”，秘书处打算将这一方法应用于两个模板。一些答复者还支持将国际援助部分付诸实施。

18. 最后，秘书处希望澄清，秘书处将利用分配的资源，在持续开展的IT现代化和欧盟支持的“执行支助项目”中实施一些改进措施。秘书处还指出，应将拟议的由利益攸关方组成的非正式咨询小组置于秘书处在信息交换平台、在线报告工具和报告提交指导工具方面的工作背景下来理解。缔约国和其他具有相关主题专业知识的利益攸关方代表可提出有针对性的技术意见和反馈，帮助支持开发和测试工作。

19. 多个代表团表示支持提高IT功能的有效性和利用率，并对调查收到的答复数量较少表示遗憾，建议延长截止日期。代表团呼吁通过以用户为中心的方法，提高工具的可用性、可访问性和认知度，并强调能力限制、技术挑战和机构间协调差距是主要障碍。一些代表团主张加强《武器贸易条约》报告格式与其他机制之间的一致性和互操作性。其他代表团则强调信息交流平台作为安全地进行同行交流（包括针对风险评估和转用问题）渠道的潜力，呼吁进行以用户为导向的改进，并加强外联工作，以建立信任和提高使用率。

### 《武器贸易条约》报告提交的实质性问题

20. 在本要素下，工作组就缔约国（可能）用于收集报告数据以及就实质性报告提交问题作出决策的来源和手段进行了深入讨论。此前一年，工作组曾就国家做法展开讨论并注意到了存在的挑战，包括依赖多个利益攸关方提供数据，以及如何在确定应报告的信息过程中平衡透明度与互信度之间的关系。

21. 为开启讨论，《武器贸易条约》秘书处介绍了其《年度报告实践自愿指南》的相关章节。随后，巴拉圭和斯德哥尔摩国际和平研究所（SIPRI）的代表分享了经验和建议。巴拉圭作为缔约国，介绍了应对相关挑战和良好做法的经验；SIPRI作为援助提供方，分享了包括最近为喀麦隆提供支持在内的相关经验。[巴拉圭](#)概述了其体制框架和数据收集流程，并强调如何使用综合数字系统实现对武器进口直至最终用户的全程追踪。在此过程中，巴拉圭遇到了多项挑战，其代表特别

<sup>4</sup> 请注意，由于无代表团针对年度报告的“常见问题解答”自愿文件提交修改建议或补充问答，因此会议中未审议此议题。代表团受邀提出其他实质性问题也是同样的情况。

指出在整合不同机构信息、确保行政和海关数据一致性以及提高系统互操作性方面的困难。此外，巴拉圭还分享了进一步推进系统现代化、开发安全部队库存工具以及持续国际合作的计划。SIPRI则基于针对喀麦隆领导的自愿信托基金项目所开展的研究，概述了关键挑战和良好做法。总体而言，SIPRI强调了早期规划的重要性，并指出秘书处《自愿指南》中的指导性问题的对于建立国家报告流程非常有用。在数据收集方面，除了确定可能的来源外，SIPRI还强调了查看现有数据源以构建报告流程、考虑国家特殊性、开发机构间流程以通知和吸引必要行为体参与以及制定国家程序文件等做法。SIPRI为喀麦隆开发了一本操作手册，并提供英文和法文版本供公开查阅。在决策方面，SIPRI强调了早期提出关键问题、建立报告流程、随情况变化重新审视决策以及提高所有相关实体认识的重要性。更广泛地说，SIPRI还鼓励与其他国家，特别是在区域层面进行接触，以交流良好做法。

22. 在听取了各项陈述后，各代表团并未对其先前的发言进行进一步补充。

### 议程项目3：支持缔约国之间的信息交流

23. 在本议程项目下，无代表团在会前分享关于《条约》规定或鼓励的信息交流的做法或提案<sup>5</sup>。会议期间，法国回顾了[巴西和法国关于区域和次区域转用信息交流会议的联合工作文件](#)，并提议第十二届缔约国会议鼓励召开此类会议，以分享从具体转用案例中汲取的经验教训和与业务相关的信息。

### 议程项目4：关于透明度的国家执行做法

24. 在本议程项目下，根据第十届缔约国会议核可的多年期工作计划，透明度和报告工作组就“向内阁和/或议会提交报告”的国家实践做法进行了结构化讨论。

25. 来自透明国际组织下属防务与安全计划（TI D&S）主任Francesca GRANDI博士的[演讲](#)开启了关于本议程项目的讨论，她讨论了向内阁和/或议会提交报告的重要性，包括良好做法和面临的挑战。TI D&S强调，此类报告对于武器转让的问责制、透明度和有效监督至关重要，因为这些都依靠公共资源和主管部门。鉴于本行业因其不透明性和政治敏感性而存在较高的腐败问题风险，TI D&S着重指出，详细、透明的报告是防止武器滥用和转用问题的关键保障。实际发现的挑战包括过度保密、议会获取信息受限、数据质量差以及实际转让情况的详细信息不足。TI D&S强调，有效的报告内容应包括关于审批、交付、接收方和拒绝情况的全面分类数据，并严格定义出于安全考量的例外情况。最后，TI D&S呼吁加强国内报告制度，明确最低标准，并更紧密地与国际义务保持一致。

26. 随后，尼日利亚、挪威和法国的代表根据多年期工作计划中的指导性问题的概述了本国的做法。[挪威](#)和法国分别阐述了如何通过年度报告和年度白皮书向议会报告，以加强国内问责制和提高认识，并为议会提供关于武器转让活动的信息。在此背景下，发言代表还提到了议会听证会和专门的议会监督机构。这些文件涵盖了前一年的转让情况，包括被拒绝的武器转让申请和更广泛的物项类别，武器转让政策和实践以及武器转让在产业界和战略方面的法律背景。法国强调了议会机构在监督武器出口政策（包括敏感问题）方面的作用。挪威代表称，其年度白皮书需经过结构化审查，包括与民间社会、产业界和其他利益攸关方举行公开听证会，随后提出委员会建议并

<sup>5</sup> 尤其见《条约》第11条第(5)款、第13条第(2)款、第15条第(2)至(4)款以及第15条第(7)款。

进行全体辩论，期间会受到媒体的广泛关注。尼日利亚的介绍显示，缔约国在议会审查武器转让方面的做法并不统一，这表明尽管某些缔约国确实就武器扩散问题进行了讨论，但参与度仍然有限。向内阁报告对于将国际承诺转化为国家行动至关重要。所有三个国家还谈到了它们的数据收集过程，指出了数据量、国家和国际类别的一致性、人员更替以及在透明度与国家安全和商业机密要求之间取得平衡等挑战。

27. 在随后的讨论中，若干缔约国分享了向议会报告的做法，强调了议会监督对民主问责和公众信任的重要性。示例包括提供分类数据、关于拒绝和撤销申请的信息、政策背景以及针对重大交易的实时或临时披露。讨论过程中还注意到各缔约国做法和监督机制存在显著差异，包括司法监督方面的差异。若干代表团在发言中还提及了根据《条约》第13条第(3)款提交的年度报告，强调了其在促进评估《条约》义务遵守情况方面的核心作用，并鼓励探索自愿报告拒绝、撤销申请和性别考虑等其他要素，以及为提高可比性和数据质量向共同报告标准靠拢。

#### 议程项目5：透明度和报告工作组在第十二届和第十三届缔约国会议之间的任务

28. 在本议程项目下，主席邀请各代表团就第十二届至第十三届缔约国会议期间透明度和报告工作组任务授权中应包含的议题或问题提出建议。为使各代表团能更灵活地提出建议，主席并未提供任务授权草案。但是，并无代表团在本项目下发言。

#### 透明度和报告工作组2026年3月19日会议的结论和前进方向

29. 关于*报告提交外联战略的实施情况*，主席注意到，各代表团在此项目下发言的次数一直很少，并建议，目前正在制定的《武器贸易条约》五年战略可能是一个探索新框架的良好机会，以便以协作方式促进和支持报告提交工作。在这方面，主席欢迎各代表团建议工作组就正在开展和预期开展的活动进行有意义的、以目标为导向的交流，以促进或支持报告提交工作。

30. 关于*《武器贸易条约》秘书处为支持报告合规性而提出的各项举措*，主席认为，工作组必须强调这些举措的重要性，并确保这些举措始终与本工作组和缔约国会议的目标保持一致。在这方面，主席认为，建议设立的咨询小组可能是一个重要工具。虽然有几个代表团发言支持这一举措，但主席也认识到，许多代表团对其建制和任务仍存有疑问。为此，主席与《武器贸易条约》秘书处合作，在*本报告草案附件1*中提供了更多信息和关于其可能方式的讨论。这些内容基于秘书处在会议期间所作的澄清说明，并参考了第四届缔约国会议期间设立的类似“透明度和报告工作组参与者非正式协商小组”。

31. 关于*在线报告工具和信息交流平台的评估*，主席注意到各代表团对秘书处调查初步结果的反应以及所提建议，同时强调了缔约国意见的重要性。各代表团作为这些功能的预期使用者，天然拥有对其进行评估的权利。虽然秘书处和主席可以通过调查和工作组讨论来发现问题并概述可能的选择方案，但最终决定权在缔约国。如果缔约国同意设立咨询小组，进入小组的代表将参与实施和后续跟进工作；但是，小组仍需要缔约国会议给予指导，特别是关于这两项功能的主要目的和特点等方面。<sup>6</sup>

<sup>6</sup> 请注意，在持续开展的报告提交和信息交换工作的其他方面（例如，优化报告指导工具的格式和提供方式，以及增强《武器贸易条约》网站报告页面的可视化效果），由秘书处负责相关任务，而缔约国则首先通过咨询

32. 接下来，主席一方面回顾了第十一届缔约国会议要求为第十二届缔约国会议的决策提供建议，另一方面也表示同意各代表团的意见，即相关调查和讨论尚未产生充足的意见，秘书处无法就继续保留这些功能的具体方案提供结论性报告，也无法在工作组的报告中纳入明确的建议。在此背景下，作为第一步，主席和秘书处决定在分发报告草案的同时，再次呼吁各代表团就评估工作提供意见，并在必要时与答复者进行进一步磋商。工作组将在5月的非正式筹备会议上收到关于这些努力和下一步行动的简要更新。主席还指出，预期的建议和缔约国会议随后的决定不一定是这项进程的终点。如果第十二届缔约国会议无法作出最终决定，大会可以关注已取得的进展以及就继续保留这些功能进行进一步磋商的必要性，并要求在工作组下次会议上提供最新情况。

33. 关于**支持缔约国之间的信息交流**，主席认可法国提出的关于第十二届缔约国会议鼓励就转用信息交流举行区域、次区域和双边会议的提案。为此，下文已纳入一项建议草案。主席还就此指出，作为其“执行支助项目”（见第10段）的一部分，《武器贸易条约》秘书处将有效组织五场关于防止转用问题的区域/次区域研讨会，作为各国之间进行结构性对话的保密平台。

34. 关于**“向内阁和/或议会提交报告”**的国家做法，主席认识到此类报告作为民主监督工具的重要性。在此背景下，主席建议，可考虑在《武器贸易条约》网站上提供一个专用空间，无论是在限制区内还是限制区外，发布此类报告并由愿意分享的缔约国将其提供其他缔约国和/或《武器贸易条约》利益攸关方，作为就共同关心的问题进行交流的一个例子。

35. 主席还注意到，在此议程项目下，一些代表团呼吁缔约国将《武器贸易条约》执行情况的某些方面纳入年度报告。在这方面，主席回顾表示，根据《条约》规定，年度报告主要关注前一年的转让情况，新的执行措施应通过更新初步报告来予以体现，初步报告模板为此提供了适当的空间和指导。主席强调在初步报告中保留此类信息的重要性，因为它是国家执行情况的综合概述，如果通过年度报告来更新执行情况信息可能会显得零散。同时，这并不排除某些缔约国可能通过年度报告提供初步报告模板中未包含的与转让相关的额外信息，包括被拒绝的转让审批信息。所有缔约国，包括使用模板的缔约国，仍可酌情在年度报告中附加此类信息。主席回顾表示，秘书处已获授权优化报告模板的格式（而非内容），因此邀请各代表团继续就如何通过格式进一步方便缔约国更新初步报告或在年度报告中提供有关转让的额外信息提出建议。

36. 关于**工作组在第十二届至第十三届缔约国会议之间的任务**，主席注意到并无缔约国提出任何建议。现已将任务草案作为附件2纳入，供代表团审议。这份精简明晰的草案以今年的任务为基础，同时考虑了2026年3月19日会议上提出的问题和挑战。

## 2026年5月27日至28日举行的第十二届缔约国会议非正式筹备会议期间的透明度和报告工作组简报会

37. [待2026年5月27日至28日第十二届缔约国会议非正式筹备会议后纳入。]

### 针对第十二届缔约国会议的建议

38. 基于上述情况，同时考虑到透明度和报告工作组为履行其在第十一届和第十二届缔约国会

议之间的任务而开展的工作，工作组建议第十二届缔约国会议：

- a. 重申其期望所有缔约国无一例外迅速履行其报告提交义务，并向《武器贸易条约》秘书处提交所有未清报告；
- b. 强调如果缔约国在提交初步报告后已采取新的执行措施，则应及时更新其初步报告；
- c. 强调如果缔约国在提交报告方面面临挑战，则应充分利用现有的援助机制，如自愿信托基金和《武器贸易条约》需求和资源匹配数据库，并继续鼓励有能力在报告提交方面提供援助的缔约国与秘书处协调，提出具体的援助意向；
- d. 注意到秘书处在报告提交和信息交流支持举措及工具方面的工作进展，并支持设立一个非正式咨询小组，按照[本报告附件1](#)所载方式运作，通过提供技术意见和反馈来推进这项工作；
- e. 鼓励《武器贸易条约》秘书处继续在可行的情况下，在线上以及在《武器贸易条约》会议间隙，就实际报告提交工作开展情况介绍和答疑；
- f. 认识到关于“向内阁和/或议会提交报告”的结构化讨论，请《武器贸易条约》秘书处研究在《武器贸易条约》网站的[限制访问区]设立一个专用空间的可行性，以便有意愿的缔约国可向其他缔约国[和《武器贸易条约》利益攸关方]提供此类报告；
- g. 鼓励缔约国根据第十届缔约国会议核可的关于透明度和报告工作组就国家执行做法开展交流的多年期工作计划中的相关指导，自愿在第十三届缔约国会议透明度和报告工作组会议上就“审计查询”这一主题进行发言；
- h. [关于信息交换平台和在线报告工具评估的建议]
- i. 鼓励召开区域、次区域和双边会议，以促进关于常规武器转用的信息交流，从而分享从具体转用案例中汲取的经验教训和具有操作性的相关信息，并随后在自愿的基础上，将这些要素提交给转用信息交流论坛的会议；在此背景下，欢迎《武器贸易条约》秘书处在欧盟支持的“执行支助项目”下，组织预期的关于防止转用问题的区域/次区域研讨会；
- j. 核可[本报告附件2](#)所载的第十二届至第十三届缔约国会议期间透明度和报告工作组的任务授权，并邀请《武器贸易条约》所有利益攸关方酌情就本任务授权范围内的议题和主题提出讨论。

\*\*\*

## 附件1

### 利益攸关方非正式咨询小组的可能模式

#### 背景与目的

在2026年3月19日举行的第十二届缔约国会议透明度和报告工作组会议的主席信函及会议议程草案说明 ([ATT/CSP12.WGTR/2026/CHAIR/836/DrAnnAgenda](#)) 中, 建议成立由透明度和报告工作组利益攸关方组成的非正式咨询小组 (以下简称“咨询小组”)。

咨询小组的宗旨是通过技术意见和反馈, 推动《武器贸易条约》秘书处在报告提交和信息交流支持举措及工具方面的工作。同时, 认识到此类举措和工具的设计、开发、测试和审查需要多次闭会期间的意见, 而一般性磋商和单一的透明度和报告工作组年度会议并不适合。建议成立的咨询小组可遵循透明度和报告工作组联合主席在第四届缔约国会议期间创建的类似“透明度和报告工作组参与者非正式磋商小组”的先例, 该小组得到了秘书处的支持。在第四届缔约国会议上, 该小组的成立得到了支持, 旨在“审议并提出信息技术平台 (包括基于网络的报告功能和信息交流门户) 未来的变化和改进”, 并要求《武器贸易条约》秘书处“未来让磋商小组参与信息技术平台相关方面的工作”。<sup>7</sup>在第五届和第六届缔约国会议期间, 重新成立的小组继续开展工作。<sup>8</sup>

虽然注意到此前的磋商小组由秘书处管理且并无进一步指导, 但下文所述方式是对2026年3月19日透明度和报告工作组会议期间各代表团所提要求的回应, 更详细地说明了咨询小组的任务、工作方法、会议频率、资源需求及其与现有机构 (特别是透明度和报告工作组) 的关系。

这些模式酌情借鉴转用信息交流论坛职权范围的结构, 同时反映了咨询小组聚焦支持《武器贸易条约》秘书处特定工作方面的特点。如下文所述, 这些模式旨在确保咨询小组的运作不会造成任何额外的资源需求, 也不会影响缔约国会议预算中用于举行会议的资源。

#### 建制

1. 咨询小组在透明度和报告工作组的授权下成立, 旨在通过技术意见和反馈, 推进秘书处在报告提交和信息交流支持举措及工具方面的工作。
2. 咨询小组将由透明度和报告工作组主席及秘书处协调。秘书处将负责管理咨询小组的参与者名单, 并协调其活动。

#### 参与

---

<sup>7</sup>参见透明度和报告工作组联合主席向第四届缔约国会议提交的报告 ([ATT/CSP4.WGTR/2018/CHAIR/358/Conf.Rep](#)) 第16、33和36段, 以及第四届缔约国会议最终报告 ([ATT/CSP4/2018/SEC/369/Conf.FinRep.Rev1](#)) 第24 (f)段。

<sup>8</sup>参见透明度和报告工作组联合主席向第五届缔约国会议提交的报告 ([ATT/CSP5.WGTR/2019/CHAIR/533/Conf.Rep.Rev](#)) 第14段、第26段和附件C, 以及为第六届缔约国会议透明度和报告工作组第一次会议准备的介绍文件 ([ATT/CSP6.WGTR/2020/CHAIR/578/M1.IntroPaper](#)) 第60段和第63段。

3. 所有缔约国和签署国，以及负责管理与《武器贸易条约》下类似文书相关的报告提交和/或信息交流的国际和区域组织，均可加入咨询小组。
4. 参与属自愿性质，需展现咨询小组任务授权中所述活动和任务的专业知识及承诺。
5. 有意愿的代表应向秘书处表达其意向并进行登记。
6. 此外，透明度和报告工作组主席和秘书处可邀请观察员国家、其他国际和区域组织以及民间社会和产业界组织的代表，这些代表需具备咨询小组任务范围内相关主题的特定专业知识，以参与咨询小组的活动。

### 职责与任务

7. 咨询小组的任务范围涵盖秘书处主导的各项举措和工具，以支持根据《条约》第 11 条、第 13 条、第 15 条和第 17 条开展报告提交和信息交流工作。
8. 关于这些举措和工具，秘书处可在设计、开发和审查的各个阶段征求咨询小组的意见，并请求进行测试和反馈。
9. 在涉及访问《武器贸易条约》网站限制区信息的相关活动时，参与人员应仅限于缔约国代表。

### 方法

10. 咨询小组应通过非正式的线上磋商和书面提交材料来开展工作。只有在绝对必要时，才可在《武器贸易条约》会议间隙组织线下会议。秘书处可根据需要寻求书面意见，同时力求将磋商次数限制在每个周期两次，包括线上和线下两种形式。
11. 为保持咨询小组的非正式和技术性特点，参与者应基于自身专业知识发表意见，且其观点与其所在国家或组织无关。
12. 参与者应避免公开评论咨询小组的审议情况。

### 报告

13. 秘书处在向透明度和报告工作组报告其相关举措和工具过程中，将同时报告咨询小组的工作情况。此报告不得包含任何可能确定咨询小组参与者身份的信息。

### 语言和文档

14. 咨询小组的工作语言为英语。除非有自愿捐款用于口译或笔译服务，否则不会为咨询小组的活动提供此类服务。<sup>9</sup>

---

<sup>9</sup>这与关于审查经修订《武器贸易条约》工作方案的提案（[ATT/CSP11.MC/2025/MC/824/Conf.Prop.](#)）第36段所述的闭会期间磋商做法一致。同时，此举旨在确保咨询小组的运作不会产生任何额外的资源需求。

15. 与咨询小组工作相关的文件仅限小组注册参与者查阅，且仅提供英文版本。<sup>10</sup>

**预算影响**

16. 上述模式旨在确保咨询小组的运作不会产生任何额外的资源需求，也不会影响缔约国会议预算中为举行会议所分配的资源。

\*\*\*

---

<sup>10</sup> 这不适用于随后提交给透明度和报告工作组供缔约国会议审议的文件，此类文件通常以缔约国会议的所有官方语言提供。

## 附件2

### 透明度和报告工作组在2026年9月至2027年8月期间的职权范围建议

根据其职权范围和《武器贸易条约》议事规则第42条第(2)款，建议第十二届缔约国会议审议以下事项：在第十二届至第十三届缔约国会议期间，透明度和报告工作组至少应承担以下任务，以履行《武器贸易条约》第13条规定的报告提交义务，并应对国际常规武器贸易中更广泛的透明度问题：

#### 1. 关于遵守《武器贸易条约》报告提交义务的情况

*透明度和报告工作组将审查报告提交情况，重点关注与之前状态更新相比的进展情况。*

#### 2. 与《武器贸易条约》报告提交相关的挑战和实质性问题

*透明度和报告工作组将审议各代表团提出的挑战和实质性问题。*

#### 3. 支持《武器贸易条约》报告提交的举措和工具

*透明度和报告工作组将审议《武器贸易条约》秘书处和利益攸关方为提高缔约国认识和建设缔约国能力而采取的举措，以及指导或促进报告提交的工具，包括持续优化报告模板和评估在线报告工具。透明度和报告工作组还将审议关于年度报告的“常见问题解答”文件的修改建议或增加问题及答案的建议，该文件已在第三届缔约国会议上通过，并在第五届和第八届缔约国会议上更新。*

#### 4. 与信息交换相关的实践和工具

*透明度和报告工作组将就《条约》的信息交流要求和鼓励措施，特别是第11条第(5)款、第13条第(2)款、第15条第(2)至(4)款和第15条第(7)款中的相关内容，交流实践经验，并考虑采取措施支持各工作组和转用信息交流论坛的工作，以及促进缔约国之间的合作，包括对信息交流平台的持续评估。*

#### 5. 与透明度相关的国家执行做法

*透明度和报告工作组将根据第十届缔约国会议核可的多年期工作计划以及第九届缔约国会议通过的关于有效执行条约工作组配置和实质的提案中所载的工作安排进行讨论。*

#### 6. 透明度和报告工作组在第十三届至第十四届缔约国会议期间的任务

*透明度和报告工作组将审查上述议程项目在《武器贸易条约》透明度和报告提交现状中的相关性，以期编写一份提案供第十三届缔约国会议审议。*

在第十三届缔约国会议透明度和报告工作组会议召开前，《武器贸易条约》秘书处将提前发出征集意见呼吁，邀请所有《武器贸易条约》利益攸关方根据情况，在本任务授权范围内提出问题和讨论议题。

\*\*\*